

# ULC ČARNOGURSKÝ PRO BONO



11/2008

## 1. NOVÝ SPÔSOB KONVERZIE ZÁKLADNÝCH IMANÍ, VKLADOV DO IMANIA A CENNÝCH PAPIEROV UDELENÍM SÚHLASU

Dňa 1. decembra 2008 nadobudli účinnosť novela zákona o obchodnom registri a novela Občianskeho súdneho poriadku, ktoré pre spoločnosti, v ktorých existujú vklady do imania alebo základné imanie znejúce na slovenskú menu, rozširujú možnosti vykonania premeny menovitých hodnôt vkladov do imania a menovitej hodnoty základných imaní zo slovenskej meny na eurá o ďalší spôsob, ktorý možno realizovať udelením súhlasu. S touto novou alternatívou spôsobu vykonania konverzie Vás v bulletine ULC Čarnogurský PRO BONO radi zoznámime, aby Vaše informácie v spojení s tými, ktoré Vám o konverzii sprostredkovalo už júlové vydanie bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO, boli komplexné.

## 2. ZNÍŽENIE ZÁKONNEJ HRANICE OBRATU PRE DAŇ Z PRIDANEJ HODNOTY

Prostredníctvom zákona č. 465/2008 Z. z. sa s účinnosťou odo dňa 1. januára 2009 pri dani z pridanej hodnoty zmení výška obratu pre registráciu zdaniteľných osôb, ktorej zníženie prinesie mnohým podnikateľom povinnosť zaregistrovať sa pre účely platenia dane z pridanej hodnoty a súčasne povinnosť odvádzať túto daň. Bulletin ULC Čarnogurský PRO BONO Vám prináša podrobnosti o novej hranici tohto obratu a o ďalších zmenách súvisiacich so zavedením meny euro na území SR.

## 3. ĎALŠIE ÚPRAVY TÝKAJÚCE SA KONVERZIE PODĽA GENERÁLNEHO ZÁKONA

V súvislosti s konverziou, uskutočňovanou podľa pravidiel a postupov ustanovených zákonom o zavedení eura v SR v znení neskorších predpisov a osobitnými predpismi pre účely premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitých hodnôt základných imaní zo slovenskej meny na eurá, bol novelizovaný nielen Občiansky súdny poriadok, ale aj zákon o obchodnom registri. K uvedenému spôsobu konverzie zverejnilo usmernenia pre podnikateľov i Ministerstvo spravodlivosti SR. Podrobné informácie o obsahu všetkých troch spomínaných úprav Vám v bulletine ULC Čarnogurský PRO BONO radi sprostredkujeme a nadviažeme tak na tie právne úpravy, ktoré sme Vám dali do pozornosti už v júlovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO.

## 4. NOVÉ DAŇOVÉ PRIZNANIE K DANI Z PRIDANEJ HODNOTY

Ministerstvo financií SR ustanovilo s účinnosťou odo dňa 1. januára 2009 nový vzor daňového priznania k dani z pridanej hodnoty. V tomto vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO sme pre Vás pripravili bližšie podrobnosti o novom vzhľade tohto daňového priznania spolu so súhrnom informácií o postupe pri nadmernom odpočte, zaokrúhľovaní a pri vyhotovovaní faktúr, ktoré sa tak tiež týkajú nového vzoru daňového priznania a zavedenia meny euro na území SR.

## 5. ĎALŠIE ÚPRAVY K DAŇOVÉMU PRIZNANIU K DANI Z MOTOROVÝCH VOZIDIEL

Ministerstvo financií SR v súvislosti s jeho Opatrením č. MF/019260/2008-72, ktorým s účinnosťou odo dňa 1. januára 2009 ustanovilo vzor daňového priznania k dani z motorových vozidiel pre fyzické osoby a právnické osoby, zverejnilo opravu textu citovaného opatrenia. Ministerstvo financií SR ďalej vydalo vzor potvrdenia o podaní daňového priznania k dani z motorových vozidiel. S obsahom uvedených úprav Vás v bulletine ULC Čarnogurský PRO BONO oboznámime.

## 6. VLÁDA SR PRIPRAVUJE - ZMENA ÚPRAVY VÝŠKY ÚROKOV Z OMEŠKANIA

V októbrom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO sme Vás informovali, že na základe jednej z noviel Obchodného zákonníka sa zjednotí právna úprava týkajúca sa výšky úrokov z omeškania v občianskoprávných a v obchodnoprávných vzťahoch. Z uvedeného dôvodu a taktiež v súvislosti s prechodom SR na menu euro by mala byť vykonaná novelizácia nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka. V bulletine ULC Čarnogurský PRO BONO Vám návrh novely citovaného nariadenia vlády SR bližšie predstavíme.

# NOVÝ SPÔSOB KONVERZIE ZÁKLADNÝCH IMANÍ, VKLADOV DO IMANIA A CENNÝCH PAPIEROV UDELENÍM SÚHLASU

Legislatívny rámec  
a povaha nového  
spôsobu konverzie

Dňa 1. decembra 2008 nadobudli účinnosť niektoré ustanovenia zákona č. 477/2008 Z. z., ktorým sa menia a dopĺňajú zákony v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti SR v oblasti civilného práva v súvislosti so zavedením meny euro v SR (tento zákon ako celok označujeme ďalej v texte len „právny predpis rezortu spravodlivosti“ alebo len „zákon č. 477/2008 Z. z.“). Uvedený zákon č. 477/2008 Z. z. v súvislosti so zavedením meny euro na území SR s rôznou účinnosťou mení a dopĺňa 15 zákonov v oblasti civilného práva patriacich do pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti SR a jedným z novelizovaných zákonov je aj zákon č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „zákon o obchodnom registri“ alebo len „zákon“), pričom zákon č. 477/2008 Z. z. prostredníctvom tejto zmeny zákona o obchodnom registri prináša novú alternatívu v spôsoboch, ktorými je možné zabezpečiť vykonanie premeny menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do základného imania zo slovenskej meny na eurá (ďalej v texte len „konverzia“). Ďalším zákonom, ktorý bol s účinnosťou odo dňa 1. decembra 2008 v tejto súvislosti novelizovaný, a to prostredníctvom článku III zákona č. 477/2008 Z. z., je zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „Občiansky súdny poriadok“ alebo len „OSP“). K postupu pri konverzii vyplývajúcej z novelizácie zákona o obchodnom registri a Občianskeho súdneho poriadku už zverejnilo Ministerstvo spravodlivosti SR na svojej internetovej stránke osobitnú informáciu.

So všetkými vyššie spomínanými úpravami Vás v tomto vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO podrobne oboznámime.

Novelizácia zákona o obchodnom registri je vykonaná článkom XI zákona č. 477/2008 Z. z., pričom táto nová úprava nenahrádza, len dopĺňa, základný spôsob vykonania konverzie podľa osobitných predpisov, ktorými je v danom prípade potrebné rozumieť (1) zákon č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v SR a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „generálny zákon“), najmä ustanovenia obsiahnuté v § 10 až 12 generálneho zákona, (2) vyhlášku Ministerstva spravodlivosti SR č. 246/2008 Z. z. o pravidlách a postupoch pri premene menovitej hodnoty základných imaní a menovitej hodnoty vkladov do imania zo slovenskej meny na eurá (ďalej v texte len „vyhláška MS SR“) a (3) vyhlášku Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z. z., ktorou sa určuje počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní pri premene menovitej hodnoty niektorých druhov cenných papierov zo slovenskej meny na eurá (ďalej v texte len „vyhláška NBS“), s ktorými sme Vás podrobne oboznámili už v júlovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO (vykonanie konverzie podľa týchto osobitných predpisov označujeme ďalej v texte len „konverzia podľa generálneho zákona“).

Uvedený zákon č. 477/2008 Z. z. článkom XI s účinnosťou odo dňa 1. decembra 2008 dopĺňa zákon o obchodnom registri (uvedenú časť zákona č. 477/2008 Z. z. ďalej v texte označujeme len „novela zákona o obchodnom registri“ alebo len „novela“). Novela do znenia zákona o obchodnom registri vkladá nové ustanovenia § 12a s názvom „Osobitné ustanovenia k zavedeniu meny euro v SR“ a § 15b s názvom „Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. decembra 2008“.

Novela zákona o obchodnom registri s účinnosťou odo dňa 1. decembra 2008

Zmeny účinné od  
1. decembra 2008

## Konverzia vykonaná udelením súhlasu

umožňuje právnickým osobám, v ktorých existujú vklady do imania alebo základné imanie znejúce na slovenskú menu (ďalej v texte „spoločnosť“ alebo len „osoba“) a ich štatutárnym zástupcom zabezpečiť vykonanie konverzie aj ďalším spôsobom, a to udelením súhlasu (ďalej v texte len „konverzia vykonaná udelením súhlasu“). Konverzia vykonaná udelením súhlasu je v porovnaní s konverziou podľa generálneho zákona, ktorej sa venujeme aj v tomto vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO, **administratívne jednoduchšia** nielen pre registrové súdy, ale i pre spoločnosti a ich štatutárných zástupcov.

Na základe ustanovení, ktoré novela doplnila v § 12a zákona o obchodnom registri, platí, že **registrové súdy vo výpise** z obchodného registra popri menovitých hodnotách v slovenských korunách uvádzajú **aj menovité hodnoty v eurách**, tieto však majú **len informatívny charakter**, a to až do momentu účinnosti konverzie, bez ohľadu na spôsob, ktorým bude konverzia vykonaná, takže spomínaným uvádzaním menovitých hodnôt vo výpise z obchodného registra v eurách **nie je dotknutá povinnosť** osôb zapísaných v obchodnom registri **vykonať konverziu podľa osobitných predpisov**, teda podľa generálneho zákona, vyhlášky MS SR, resp. vyhlášky NBS. Uvedená povinnosť vyplýva taktiež z ustanovenia § 768e Obchodného zákonníka, na znenie ktorého sme Vás upozornili v minuloročnom decembrovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO.

**Súhlas** Novela ustanovením § 12a ods. 3 zákona o obchodnom registri umožňuje osobám zapísaným v obchodnom registri splnenie povinnosti zabezpečiť a vykonať konverziu podľa osobitných predpisov uskutočniť **aj vyjadrením písomného súhlasu bez výhrad s metódou prepočtu** ustanovenou v § 12a ods. 2 zákona o obchodnom registri. Na základe zákonnej metódy prepočtu vyplývajúcej z nového § 12a ods. 2 zákona o obchodnom registri sú menovité hodnoty uvedené vo výpise z obchodného registra v eurách **výsledkom prepočtu** menovitých hodnôt vkladov do imania v slovenských korunách podľa konverz-

ného kurzu (30,1260 SKK/EUR) **so zaochrúhlením nahor na šesť desatinných miest**, pričom hodnota základného imania sa získa **následným súčtom** menovitých hodnôt vkladov do imania v eurách. **Takýto súhlas sa považuje za vykonanie konverzie podľa osobitných predpisov**, teda podľa generálneho zákona a vyhlášky MS SR, resp. vyhlášky NBS v spojení s § 768e Obchodného zákonníka.

Súhlas nie je nutné podávať na žiadanom osobitnom tlačive, avšak **novela pre kvalifikovanosť súhlasu vyžaduje**, **(1)** aby bol súhlas **písomný**, **(2)** podpísaný **členmi štatutárneho orgánu** zapísanej osoby, ktorí sú oprávnení za túto osobu konať, **(3)** pričom **podpisy** príslušných členov štatutárneho orgánu tejto osoby na tomto súhlase musia byť **úradne osvedčené** a **(4)** z hľadiska obsahu musí ísť o **bezvýhradný súhlas s metódou prepočtu** popísanou v predchádzajúcom texte. Novela tiež explicitne určuje, že na späťvzatie tohto súhlasu alebo na súhlas, ktorý nespĺňa požiadavky podľa predchádzajúcej vety **sa nebude prihliadať**.

V snahe zabezpečiť, aby súhlasy doručované spoločnosťami príslušným registrovým súdom spĺňali spomínané požiadavky ustanovené novelou v § 12a ods. 3 zákona o obchodnom registri a mohli byť tak považované za kvalifikované udelenie súhlasu, **zverejnilo Ministerstvo spravodlivosti SR na svojej internetovej stránke vzor tohto súhlasu**, ktorý je pre Vás k dispozícii pod označením formulár č. 30.

## Vzor súhlasu

Po doručení súhlasu príslušný **registrový súd vykoná konverziu** (premenu menovitých hodnôt uvedených vo výpise z obchodného registra v slovenskej mene na menu euro) **bezodkladne**, pričom novela zákona o obchodnom registri zakotvuje, že **pri súhlasoch doručených v posledných štyroch týždňoch tohto roku**, teda odo dňa 1. decembra 2008, v ktorý predmetná novela nadobudla účinnosť a určila tak začiatok uvádzania informatívnych menovitých hodnôt vo výpisoch z obchodného registra v eurách, do dňa zavedenia meny euro v SR, teda do dňa 1. januára 2009, príslušný registrový **súd vykoná**

## Lehota na vykonanie konverzie

konverziu najneskôr do dňa 31. januára 2009.

s návrhom na zápis inej zmeny, **povinnosť doložiť** pri zápise ďalšej zmeny, najneskôr do dvoch rokov od zaregistrovania súhlasu, úplné znenie stanov, spoločenskej zmluvy alebo iného právneho dokumentu o zriadení alebo vnútorných pomeroch príslušnej osoby obsahujúce menovité hodnoty v eurách. Novela teda v snahe zjednodušiť proces konverzie udelením súhlasu podľa § 12a ods. 3 zákona o obchodnom registri ustanovuje pre osoby zapísané v obchodnom registri **odklad povinnosti predložiť úplné znenie** stanov, spoločenskej zmluvy alebo iného právneho dokumentu o zriadení alebo vnútorných pomeroch príslušnej osoby (ďalej v texte len „listiny“) **do zápisu ďalšej zmeny**, najneskôr však do dvoch rokov od zaregistrovania súhlasu, predmetné ustanovenie však osobe zapísanej v obchodnom registri **nebráni doložiť k súhlasu tieto listiny** už aj pri udeľovaní súhlasu.

V prípade, ak osoba zapísaná v obchodnom registri podáva **udelenie súhlasu súčasne s návrhom na zápis inej zmeny**, je povinná doložiť úplné znenie listín **súčasne s týmto návrhom**.

Právny predpis rezortu spravodlivosti s účinnosťou odo dňa zavedenia eura v SR, teda odo dňa 1. januára 2009 **novelizuje aj ustanovenia § 11 ods. 1 a 2** zákona o obchodnom registri, v ktorých suma 100 000 Sk nahrádza sumou 3 310 eur a **do znenia zákona o obchodnom registri dopĺňa aj nový § 15c s názvom „Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. januára 2009“**, s ktorého znením Vás podrobne oboznámime v súvislosti s postupom pri konverzii uskutočnenej podľa **generálneho zákona**, ktorému sa taktiež venujeme **v tomto vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO**.

V úvode sme sa už zmienili, že zákon č. 477/2008 Z. z. v súvislosti s konverziou vykonanou udelením súhlasu **prostredníctvom článku III s účinnosťou odo dňa 1. decembra 2008** novelizuje aj ďalší zákon, a to **Občiansky súdny poriadok**, do znenia ktorého **dopĺňa úpravu v § 200f OSP pod názvom „Konanie o premene menovitej hodnoty**

**Zmeny účinné od 1. januára 2009**

**Novela OSP účinná od 1. decembra 2008**

#### Nevýhoda konverzie udelením súhlasu

**Nevýhodou** vyššie popísaného (aj keď jednoduchšieho) spôsobu konverzie vykonanej udelením súhlasu s takto presným zaokrúhľením, je **relatívne veľký počet desatinných miest pri menovitých hodnotách** zapísaných v obchodnom registri, tento osoba zapísaná v obchodnom registri môže dodatočne odstrániť zaokrúhľením týchto menovitých hodnôt až na najbližšie euro, avšak už **postupom zodpovedajúcim príslušným ustanoveniam Obchodného zákonníka** o zvýšení alebo znížení základného imania, nakoľko v danom prípade sa už nebude jednať o konverziu, na tento postup sa preto nebudú aplikovať ustanovenia generálneho zákona.

#### Primeraná aplikácia ustanovení generálneho zákona

Z ustanovenia § 12a ods. 5 zákona o obchodnom registri **po novele vyplýva, že ustanovenia generálneho zákona vzťahujúce sa na konverziu, zmenu stanov, spoločenskej zmluvy alebo iného právneho dokumentu o zriadení alebo vnútorných pomeroch príslušnej osoby a na nadobudnutie účinnosti rozhodnutia o konverzii sa použijú primerane** (pôjde predovšetkým o ustanovenia § 10 ods. 3 a 4, § 11 ods. 1 až 3, § 12 ods. 1 generálneho zákona).

#### Menovité hodnoty po zaregistrovaní súhlasu

Nové ustanovenie **§ 15b ods. 1** zákona o obchodnom registri stanovuje, že **menovité hodnoty sa po zaregistrovaní súhlasu** podľa vyššie popísanej úpravy vyplývajúcej z nového ustanovenia § 12a ods. 3 zákona o obchodnom registri príslušným registrovým súdom **budú v obchodnom registri uvádzať výlučne v eurách, a to najskôr odo dňa 1. januára 2009**. Registrový súd teda z výpisu v obchodnom registri príslušnej osoby v ňom zapísanej, ktorá konverziu vykonala udelením súhlasu, vypustí (odstráni) menovité hodnoty vyjadrené v slovenských korunách a menovité hodnoty v eurách už nebudú mať iba informatívny charakter.

#### Odklad povinnosti predkladať prílohy k súhlasu

Z ustanovenia **§ 15b ods. 2** novely zákona o obchodnom registri vyplýva osobám zapísaným v obchodnom registri, ktoré vykonajú konverziu udelením súhlasu, ktorý súčasne **nebol spojený**

Oslobodenie  
od doručovania  
potvrdení

vkладov zo slovenskej meny na eurá“ a ustanovenie § 202 ods. 3 OSP dopĺňa o nové písmeno p), z ktorých po novele vyplýva, že potvrdenie o vykonaní zápisu konverzie vydané v konaní podľa § 2 a § 3 vyhlášky MS SR, teda potvrdenie o zápise konverzie vykonanej udelením súhlasu, ktorým sa úplne vyhovel návrhu na takýto zápis konverzie, sa nedoručuje. Výpis z obchodné-

ho registra sa pri konverzii zverejňuje v Obchodnom vestníku po nadobudnutí účinnosti konverzie, pričom ustanovenia OSP týkajúce sa uznesenia sa v osobitnom konaní podľa nového ustanovenia § 12a ods. 3 zákona o obchodnom registri, teda pri konverzii vykonanej udelením súhlasu, nebudú aplikovať, nakoľko v tomto osobitnom konaní sa uznesenie nevydáva.

## ZNÍŽENIE ZÁKONNEJ HRANICE OBRATU PRE DAŇ Z PRIDANEJ HODNOTY

Novela zákona  
o DPH

Dňa 1. decembra 2008 nadobudli účinnosť niektoré ustanovenia zákona č. 465/2008 Z. z., ktorým sa menia a dopĺňajú zákony v pôsobnosti Ministerstva financií SR v súvislosti so zavedením meny euro v SR (citovaný zákon ako celok označujeme ďalej v texte len „právny predpis rezortu financií“ alebo len „zákon č. 465/2008 Z. z.“). Zákon č. 465/2008 Z. z. v súvislosti s prechodom SR na menu euro s rôznou účinnosťou mení a dopĺňa 20 zákonov patriacich do pôsobnosti rezortu financií, pričom s účinnosťou odo dňa 1. januára 2009 prostredníctvom svojho článku III novelizuje zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (uvedenú časť zákona č. 465/2008 Z. z. označujeme ďalej v texte len „novela zákona o dani z pridanej hodnoty“ alebo len „novela“).

len „smernica Rady 2006/112/ES“) a z tohto dôvodu sú určené sumou vyjadrenou v eurách zodpovedajúcou sume uvedenej v príslušných článkoch smernice Rady 2006/112/ES.

Novela v zmysle článku 287 smernice Rady 2006/112/ES v zákone o dani z pridanej hodnoty s účinnosťou odo dňa 1. januára 2009 stanovuje nový limit obratu pre registráciu zdaniteľných osôb. V zmysle článku 287 smernice Rady 2006/112/ES môžu členské štáty, ktoré sa stali členmi ES/EÚ po termíne 1. január 1978, oslobodiť od dane z pridanej hodnoty zdaniteľné osoby, ktorých ročný obrat nie je vyšší ako ekvivalent hodnôt uvedených v citovanom článku v národnej mene pri prepočítacom kurze platnom v deň ich pristúpenia, pričom citovaný článok smernice Rady 2006/112/ES uvádza rovnakú hodnotu v bode 7 pre Českú republiku, v bode 12 pre Maďarsko a v bode 16 pre Slovensko, a to hodnotu 35 000 eur. Hranica obratu za obdobie najviac 12 predchádzajúcich po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov v eurách, prekročenie ktorého bude spojené s povinnosťou zaregistrovať sa pre účely dane z pridanej hodnoty (ďalej v texte len „daň“) ako jej platiteľ a súčasne s povinnosťou platiť túto daň, je novelou v zákone o dani z pridanej hodnoty určená novou sumou, a to hranicou 35 000 eur (1 054 410 Sk), na ktorú sa odo dňa účinnosti novely zníži zákonná hranica obratu z doterajšieho limitu vo výške

Zníženie hranice  
obratu pri DPH

Predmet novelizácie  
zákona o DPH

V zmysle novely sa niektoré hodnoty vyjadrené v zákone č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „zákon o dani z pridanej hodnoty“ alebo len „zákon“) v slovenských korunách prepočítajú konverzným kurzom (30,1260 SKK/EUR) na eurá (takto bude vykonaná zmena napríklad v ustanoveniach § 8 ods. 3, § 54 ods. 2 písm. a), § 61 ods. 4 a 5 zákona o dani z pridanej hodnoty), s výnimkou tých finančných hodnôt, ktoré novela do zákona o dani z pridanej hodnoty priamo prevzala zo smernice Rady 2006/112/ES zo dňa 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (ďalej v texte

<b>Registrácia platiteľov DPH</b>	<p>1 500 000 Sk (49 790,88 eur). Táto zmena sa konkrétne dotkne ustanovení § 4 ods. 1 a 2, § 6 ods. 1 a 3, § 14 ods. 1 a § 81 ods. 1 a 3 zákona o dani z pridanej hodnoty.</p> <p>Z nového prechodného ustanovenia § 85e po novele vyplýva, že zdaniteľná osoba, ktorá do dňa 31. decembra 2008 dosiahne obrat pre registráciu za platiteľa dane vo výške 1 500 000 Sk (49 790,88 eur) platnej v súčasnosti, má podľa novely <b>povinnosť podať daňovému úradu žiadosť o registráciu pre daň z pridanej hodnoty najneskôr do dňa 20. januára 2009</b>, pričom nemá povinnosť vykonať prepočet zo slovenskej meny na menu euro.</p>	<p>Zdaňovacie obdobie platiteľa dane z pridanej hodnoty <b>sa určuje na základe obratu</b> dosiahnutého za kalendárny rok. Zdaňovacie obdobie <b>pre rok 2009</b>, teda po zavedení meny euro v SR, sa určí na základe obratu vyjadreného v slovenských korunách za rok 2008 podľa zákona o dani z pridanej hodnoty v znení účinnom do dňa 31. decembra 2008.</p>	<b>Zdaňovacie obdobie</b>
<b>Paušálne výdavky podľa zákona o dani z príjmov</b>	<p>Podľa nového ustanovenia § 85e zákona platí, že <b>do obratu</b> ustanoveného zákonom o dani z pridanej hodnoty v § 4 a v § 81 ods. 1 v znení účinnom odo dňa 1. januára 2009 (teda v znení po tejto novele) <b>sa zahŕňa aj obrat za kalendárne mesiace roku 2008</b>, teda zdaniteľná osoba, ktorá má obraty pred 1. januárom 2009 a nedosiahla do konca decembra 2008 obrat 1 500 000 Sk (49 790,88 eur), na posúdenie vzniku registračnej povinnosti podľa obratu dosiahnutého ku dňu 31. januára 2009, <b>započíta</b> do obratu 35 000 eur (1 054 410 Sk) aj obrat dosiahnutý v kalendárnych mesiacoch roku 2008, pričom tento obrat za kalendárne mesiace roku 2008 v slovenských korunách <b>prepočíta</b> konverzným kurzom (30,1260 SKK/EUR) na menu euro.</p> <p>V súvislosti so znížením hranice obratu pre účely registrácie zdaniteľných osôb a následnej povinnosti platiť daň, si dovoľujeme dať Vám do pozornosti, že každá zdaniteľná osoba využívajúca inštitút tzv. paušálnych výdavkov, si bude môcť paušálne výdavky zo svojich príjmov vo výške 40 % alebo 60 % <b>za rok 2009 uplatniť len vtedy</b>, ak aspoň časť roka 2009 nebude platiteľom dane z pridanej hodnoty.</p>	<p>Novelou je do zákona o dani z pridanej hodnoty včlenené <b>nové ustanovenie § 85e</b> s názvom „Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. januára 2009“. Tieto prechodné ustanovenia novely v zákone o dani z pridanej hodnoty <b>upravujú postup platiteľov dane (1)</b> pri registrácii, o ktorom sme sa už zmienili v predchádzajúcom texte, <b>(2)</b> pri zrušení registrácie, <b>(3)</b> pri oprave základu dane podľa § 25 zákona a ďalej <b>(4)</b> pri prepočtoch peňažných limitov na vrátenie dane vzťahujúcich sa k obdobiu pred zavedením meny euro v SR.</p>	<b>Intertemporálne ustanovenia novely</b>
		<p>Údaje v daňovom priznaní za obdobie pred zavedením meny euro v SR sa budú uvádzať v slovenských korunách a budú sa týkať obchodov, pri ktorých vznikla daňová povinnosť pred zavedením meny euro v SR. Z uvedeného dôvodu novela v novom prechodnom ustanovení § 85e zákona zakotvuje, že vo faktúre, ktorá bola <b>vyhotovená po 1. januári 2009 a vzťahuje sa</b> k zdaniteľnému obchodu, pri ktorom vznikla daňová povinnosť pred 1. januárom 2009 a platba bola dohodnutá v slovenských korunách, sa údaje o základe dane a výške dane uvedú <b>v mene euro aj v slovenskej mene</b>.</p>	<b>Vyhotovovanie faktúr</b>
		<p>K problematike súvisiacej s daňou z pridanej hodnoty si Vám okrem vyššie spomínaných zmien vykonaných novelou zákona o dani z pridanej hodnoty dovoľujeme dať do pozornosti aj <b>nový vzor daňového priznania</b> k dani z pridanej hodnoty, ktorému sa <b>v tomto vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO</b> taktiež venujeme.</p>	<b>Nový vzor daňového priznania k DPH</b>

# ĎALŠIE ÚPRAVY TÝKAJÚCE SA KONVERZIE PODĽA GENERÁLNEHO ZÁKONA

## Nové právne úpravy

Dňa 1. decembra 2008 nadobudli účinnosť niektoré ustanovenia zákona č. 477/2008 Z. z., ktorým sa menia a dopĺňajú zákony v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti SR v oblasti civilného práva v súvislosti so zavedením meny euro v SR (tento zákon ako celok označujeme ďalej v texte len „právny predpis rezortu spravodlivosti“ alebo len „zákon č. 477/2008 Z. z.“). Medzi 15 novelizovanými zákonmi patriacimi do pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti SR, ktorých znenia sa zákon č. 477/2008 Z. z. dotkol, sú aj (1) zákon č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „zákon o obchodnom registri“ alebo len „zákon“) a (2) zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „Občiansky súdny poriadok“ alebo len „OSP“). Novelizácie týchto dvoch zákonov, teda zákona o obchodnom registri a Občianskeho súdneho poriadku, boli vykonané nielen v súvislosti s prechodom SR na menu euro, ale aj v súvislosti s konverziou uskutočňovanou podľa pravidiel a postupov ustanovených zákonom č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v SR a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „generálny zákon“) a súčasne v súvislosti s konverziou uskutočňovanou udelením súhlasu podľa nového § 12a ods. 3 zákona o obchodnom registri, o ktorej Vás v tomto vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO taktiež podrobne informujeme už s prepojením na novelizovaný zákon o obchodnom registri a Občiansky súdny poriadok.

## Legislatívny rámec pre konverziu podľa generálneho zákona

V júlovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO sme Vám už dali do pozornosti, že na základe § 10 ods. 2 generálneho zákona má každá právnická osoba, v ktorej existujú vklady do imania alebo základné imanie znejúce na slovenskú menu (ďalej v texte „spoloč-

nosť“ alebo len „osoba“), povinnosť vykonať premenu, prepočet a zaokrúhlenie menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá (ďalej v texte len „konverzia“) postupom podľa príslušných ustanovení generálneho zákona a osobitných predpisov (ďalej v texte len „konverzia podľa generálneho zákona“). Osobitnými predpismi v súvislosti s konverziou podľa generálneho zákona je v tomto prípade potrebné rozumieť (1) vyhlášku Ministerstva spravodlivosti SR č. 246/2008 Z. z. o pravidlách a postupoch pri premene menovitej hodnoty základných imaní a menovitej hodnoty vkladov do imania zo slovenskej meny na eurá (ďalej v texte len „vyhláška MS SR“), ďalej (2) vyhlášku Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z. z., ktorou sa určuje počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní pri premene menovitej hodnoty niektorých druhov cenných papierov zo slovenskej meny na eurá (ďalej v texte len „vyhláška NBS“) a taktiež (3) Obchodný zákonník, do štvrtej časti ktorého bolo generálnym zákonom s účinnosťou už odo dňa 1. januára 2008 včlenené prechodné ustanovenie § 768e, podľa ktorého sú spoločnosti a družstvá povinné v rámci prípravy na zavedenie eura v SR a prechodu zo slovenskej meny na euro zabezpečiť a vykonať premenu, prepočet a zaokrúhlenie menovitej hodnoty svojho základného imania a menovitej hodnoty vkladov do svojho základného imania vrátane menovitých hodnôt akcií, ak ide o akciovú spoločnosť, zo slovenskej meny na eurá v súlade s Obchodným zákonníkom a generálnym zákonom a vo väzbe na vyššie uvedené boli do Obchodného zákonníka implementované hodnoty v eurách, ktoré sú nevyhnutné pre spomínané premeny, prepočty a zaokrúhlenia týkajúce sa základných imaní a hodnoty vkladov pri obchodných spoločnostiach a družstvách a pri akciových spoločnostiach aj menovitých hodnôt akcií. Pre úplnosť dodávame, že Ministerstvo

spravodlivosti SR zverejnilo na svojej internetovej stránke usmernenia pre podnikateľov k postupu pri uskutočňovaní konverzie podľa generálneho zákona.

O všetkých vyššie spomínaných úpravách sa zmienime v nasledujúcom texte.

#### Usmernenia MS SR

V zhladom na skutočnosť, že konverzia podľa generálneho zákona je relatívne administratívne náročný proces, Ministerstvo spravodlivosti SR zverejnilo na svojej internetovej stránke usmernenia pre podnikateľov (ďalej v texte len „usmernenia MS SR“). Usmernenia MS SR sa vzťahujú na všetky právne formy obchodných spoločností, družstvá, európske družstvo a štátny podnik.

#### Rozhodnutie o vykonaní konverzie

V júlovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO sme Vás už oboznámili s tým, že rozhodnutie o konverzii podľa generálneho zákona a osobitných predpisov je možné prijať už odo dňa určenia konverzného kurzu (30,1260 SKK/EUR), pričom toto rozhodnutie musí byť prijaté a všetky právne úkony príslušnej spoločnosti, ktoré sú potrebné na uskutočnenie tohto rozhodnutia, musia byť vykonané najneskôr do jedného roka po dni zavedenia eura, teda najneskôr do dňa 31. decembra 2009. Štatutárni zástupcovia osoby povinnej vykonať konverziu majú povinnosť prijať písomné rozhodnutie o preмене menovitej hodnoty základného imania a vkladov jednotlivých spoločníkov do spoločnosti, a ak je to potrebné, v rozsahu potrebnom výlučne na premenu sú oprávnení prijať aj rozhodnutie o zmene stanov, spoločenskej zmluvy (zakladateľskej listiny či zakladateľskej zmluvy) spoločnosti s uvedením nových hodnôt základného imania a vkladov spoločníkov v eurách.

Usmernenia MS SR k rozhodnutiu o vykonaní konverzie podľa generálneho zákona uvádzajú pravidlá a podmienky, ktorých splnenie a dodržanie vyžaduje generálny zákon a osobitné predpisy (napríklad spôsob zaokrúhľovania alebo zachovanie vzájomného pomeru veľkosti podielov na základnom imaní), s ktorými sme Vás už taktiež oboznámili v júlovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO.

Generálny zákon upravuje konverziu v ustanoveniach § 10 až 12, v ktorých pre konverziu zakotvuje aj metódu premeny menovitých hodnôt, a to metódu „zdola nahor“, ktorá určuje, že najprv je nutné prepočítať jednotlivé vklady konverzným kurzom (30,1260 SKK/EUR) na eurá, tieto sa následne zaokrúhľia, a to buď smerom nahor alebo smerom nadol, a až následne sa jednoduchým súčtom takto prepočítaných menovitých hodnôt vkladov získa hodnota základného imania v eurách, ktorá sa už nezaokrúhľuje. Ako sme Vás už oboznámili v júlovom bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO, pri preмене menovitej hodnoty vkladov platí pravidlo, že v rámci jednej spoločnosti sa musí vždy použiť rovnaký spôsob zaokrúhľovania, pričom základné imanie ani jednotlivé vklady spoločníkov nesmú po uvedenom prepočte klesnúť pod minimálnu zákonnú hranicu stanovenú osobitným predpisom (napríklad v § 108 ods. 1 alebo § 109 ods. 1 Obchodného zákonníka).

Júlový bulletin ULC Čarnogurský PRO BONO Vám už dal do pozornosti aj to, že v súvislosti s premenou menovitých hodnôt vkladov sú možné dva spôsoby zaokrúhľovania, a to (1) zaokrúhlenie smerom nahor, teda s maximálnou presnosťou na šesť desatinných miest, avšak vklad možno zaokrúhliť smerom nahor najviac na celé číslo k najbližšiemu euru pri rešpektovaní pravidiel a podmienok ustanovených generálnym zákonom a osobitnými predpismi, pričom na hradenie rozdielu, ktorý vznikne takto vykonaným zaokrúhlením, môžu byť použité prostriedky z nerozdeľného zisku predchádzajúcich účtovných období alebo iné vlastné zdroje financovania tvoriace vlastné imanie, a (2) zaokrúhlenie smerom nadol, teda najmenej na dve desatinné miesta k najbližšiemu eurocentu, pričom prostriedky, ktoré zvýšia v dôsledku rozdielu zo zaokrúhľovania, je nutné odviesť do rezervného fondu alebo nedeliteľného fondu. Tento rozdiel nebude patriť medzi výnosy ani príjmy dosiahnuté z podnikateľskej činnosti alebo z nakladania s majetkom.

V prípade akciových spoločností bude postup premeny menovitej hodnoty

Metóda premeny „zdola nahor“

Zaokrúhľovanie



## Odlíšnosť postupu pri akciových spoločnostiach

základného imania odlišný, nakoľko **sa bude odvíjať od premeny menovitej hodnoty jednotlivých akcií ako cenných papierov**. Postup premeny menovitých hodnôt cenných papierov má svoje špecifiká, preto je **osobitne upravený v generálnom zákone v ustanoveniach § 13 až 16**, pričom ďalšie podrobnosti týkajúce sa premeny menovitej hodnoty niektorých druhov cenných papierov zo slovenskej meny na menu euro ustanovuje **vyhláška NBS**, s ktorou sme Vás už taktiež oboznámili v júlovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO.

## Ďalšie povinnosti štatutárnych zástupcov

Okrem prepočtu menovitých hodnôt vkladov a základného imania sú štatutárni zástupcovia spoločnosti povinní **zabezpečiť aj zápis** nových hodnôt základného imania a vkladov spoločníkov **do zoznamu spoločníkov (akcionárov)** spoločnosti a podať návrh na zápis týchto zmien **do obchodného registra**. Bez splnenia tejto zákonnej povinnosti **nebude mať spoločnosť možnosť** po 1. januári 2009 podať návrh na **zápis zmeny iných údajov** (napríklad zmeny sídla, zmeny v osobe spoločníka k dátumu, ktorý navrhne), ak najneskôr pri podaní návrhu na zápis tejto inej zmeny nepodá aj návrh na zápis konverzie. Už sme sa zmienili, že premenu menovitej hodnoty základného imania a vkladov jednotlivých spoločníkov vrátane zápisu do obchodného registra je potrebné vykonať najneskôr **do dňa 31. decembra 2009**, pričom informáciu o vykonaní premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania spoločnosti zo slovenskej meny na menu euro je štatutárny orgán tejto spoločnosti povinný **zaslať jej spoločníkom, členom alebo iným príslušným osobám alebo uverejniť** (rovnako ako zasiela alebo uverejňuje informácie pri zmene základného imania, informácie o zvolaní valného zhromaždenia, členskej schôdze alebo iného najvyššieho orgánu príslušnej osoby), a to **najneskôr do 30 kalendárnych dní po účinnosti tejto premeny**. Spoločníci by si vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti mali vo vlastnom záujme **preveriť, či konverziou nedošlo k nedovolennej zmene** ich účasti na spoločnosti. Z generálneho zákona vyplývajú aj ďalšie povinnosti a úlohy súvisiace na-

príklad s povinnosťou **zabezpečiť** nerušený a plynulý prechod na novú menu, povinnosť **spolupracovať** so štátnymi orgánmi pri výkone kontroly, či povinnosť **znášať** náklady súvisiace s prechodom na novú menu.

Alternatívou k vyššie popísanej konverzii podľa generálneho zákona je **nový, administratívne jednoduchší spôsob vykonania konverzie**, ktorú je možné vykonať **aj udelením súhlasu** a podstatou ktorej je doručenie písomného súhlasu bez výhrad s metódou prepočtu vykonanou v súlade s novým znením zákona o obchodnom registri príslušným registrovým súdom. Tento súhlas podpisujú štatutárni zástupcovia spoločnosti, pričom súhlas môže vyvolať právne účinky konverzie len v takom prípade, ak má náležitosti ustanovené v zákone o obchodnom registri po jeho novelizácii vykonanej prostredníctvom zákona č. 477/2008 Z. z.. O tomto ďalšom možnom spôsobe vykonania konverzie Vám prinášame podrobné **informácie taktiež v tomto vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO**.

Pri zápise konverzie podľa pravidiel ustanovených generálnym zákonom je **možné rozlišovať** rôzne procesné postupy **v závislosti od časového obdobia, v ktorom sa návrh** na zápis premeny menovitých hodnôt vkladov a menovitej hodnoty základného imania **podá príslušnému registrovému súdu**, pričom **možno odlíšiť postup (1)** keď sa v období odo dňa účinnosti vyhlášky MS SR, teda odo dňa 8. júla 2008 do jedného roka odo dňa zavedenia meny euro v SR, teda do dňa 31. decembra 2009, navrhuje vykonať len zápis konverzie, **(2)** keď sa v rovnakom období, teda v období uvedenom v bode (1), navrhuje vykonať okrem zápisu konverzie aj zápis zmeny iných údajov a ďalej postup **(3)** pri návrhoch na zápis konverzie podaných v období po uplynutí jedného roka odo dňa zavedenia eura v SR, teda odo dňa 1. januára 2010. S rozdielnymi procesnými postupmi, o ktorých sa zmienime v ďalšom texte, je logicky spojená aj **rozdielna účinnosť zápisov konverzie** vykonaných registrovým súdom, ktorým sa taktiež budeme venovať podrobnejšie v ďalšom texte.

**Nový spôsob vykonania konverzie udelením súhlasu**

**Rozdielne procesné postupy**

Zápis konverzie do  
31. decembra 2009

V období odo dňa účinnosti vyhlášky MS SR, teda **odo dňa 8. júla 2008** do jedného roka odo dňa zavedenia meny euro v SR, teda **do dňa 31. decembra 2009**, sa procesný postup odlišuje podľa toho, či sa okrem konverzie navrhuje aj zápis zmeny iných údajov zapísaných v obchodnom registri (napríklad zápis zmeny sídla spoločnosti, zmeny v osobe spoločníka). V prípade, ak sa navrhuje vykonať len zápis konverzie vkladov a základného imania, je potrebné použiť tlačivo, ktorého vzor tvorí prílohu vyhlášky MS SR, ktoré je univerzálne použiteľné pre všetky obchodné spoločnosti, pre nadnárodné formy spoločnosti (napríklad pre Európske družstvo), družstvo a štátny podnik. Vyplnený vzor tohto tlačiva nájdete na internetovej stránke Ministerstva spravodlivosti SR na nasledujúcom linku: <http://www.justice.gov.sk/wfn.aspx?pg=r0>.

Návrh na tlačive uvedenom v predchádzajúcej vete je možné podať len do dňa 31. decembra 2009. V júlovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO sme sa už zmienili, že konanie o takomto návrhu nepodlieha v SR poplatkovej povinnosti. Registrový súd v tomto konaní nemá ustanovenú konkrétnu lehotu na vykonanie tohto zápisu. Podpisy osôb oprávnených konať v mene spoločnosti na tomto návrhu musia byť úradne osvedčené. Prílohu k návrhu na vyplnenom tlačive pre takýto zápis tvoria (1) rozhodnutie o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá a o zmene spoločenskej zmluvy, zakladateľskej listiny, zakladateľskej zmluvy alebo stanov, (2) úplné znenie spoločenskej zmluvy, zakladateľskej listiny, zakladateľskej zmluvy a stanov (ak ich spoločnosť vydala) so zapracovanou premenou menovitých hodnôt vkladov a základného imania a (3) splnomocnenie, ak sa návrh podáva prostredníctvom splnomocnenej osoby.

Zápis konverzie do  
31. decembra 2009  
spolu so zápisom  
iných zmien

V prípade, ak sa v rovnakom období, teda v období **odo dňa 8. júla 2008 do dňa 31. decembra 2009**, navrhuje vykonať okrem zápisu konverzie aj zápis zmeny iných údajov, je potrebné použiť tlačivo v zmysle ustanovení vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR

č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné k návrhu na zápis priložiť v znení neskorších predpisov, na základe ktorej sa pri každej právnej forme spoločnosti použije pre zápis samostatné tlačivo (ďalej v texte len „zmenový formulár“). Vzory príslušných zmenových formulárov sú k dispozícii aj na internetovej stránke Ministerstva spravodlivosti SR vrátane vzorov vyplnených zmenových formulárov, ktoré nájdete na linku: <http://www.justice.gov.sk/wfn.aspx?pg=r1> v sekcii Formuláre pre vyplňanie obchodného registra. Konanie o tomto type návrhu na zápis je **spoplatnené**, nakoľko sa nejedná len o zápis konverzie.

Registrový súd v konaní popísanom v predchádzajúcom odseku v súčasnosti nemá ustanovenú lehotu na vybavenie návrhu. Na základe nového ustanovenia § 15c ods. 3 včleneného do zákona o obchodnom registri s účinnosťou odo dňa 1. januára 2009 článkom XI zákona č. 477/2008 Z. z., ktorým sa menia a dopĺňajú zákony v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti SR v oblasti civilného práva v súvislosti so zavedením meny euro v SR (uvedenú časť zákona označujeme ďalej v texte len „novela zákona o obchodnom registri“ alebo len „novela“), však po novom bude platiť, že ak registrovému súdu dôjde návrh na zápis zmeny, v ktorom bude zároveň navrhovaný zápis premeny menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do základného imania, registrový súd vykoná zápis zmeny spolu so zápisom premeny menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do základného imania v lehote 30 dní od podania návrhu na zápis zmeny. Podpisy osôb oprávnených konať v mene spoločnosti na tomto návrhu musia byť úradne osvedčené. Prílohu k návrhu na vyplnenom tlačive pre takýto zápis tvoria (1) rozhodnutie o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá a o zmene spoločenskej zmluvy, zakladateľskej listiny, zakladateľskej zmluvy alebo stanov, (2) úplné znenie spoločenskej zmluvy, zakladateľskej listiny, zakladateľskej zmluvy

a stanov (ak ich spoločnosť vydala) so zapracovaním všetkých navrhovaných zmien, (3) splnomocnenie, ak sa návrh podáva prostredníctvom splnomocnenej osoby, (4) listiny, ktorých predloženie pre zmenu zápisu konkrétnych údajov určuje vyhláška Ministerstva spravodlivosti SR č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné k návrhu na zápis priložiť v znení neskorších predpisov.

#### Zápis konverzie od 1. januára 2010

Pre návrhy na zápis konverzie podané v období po uplynutí jedného roku odo dňa zavedenia meny euro v SR, teda odo dňa 1. januára 2010, bude potrebné použiť zmenový formulár určený na zápis zmeny údajov zapísaných v obchodnom registri, ktorého vzor ustanovujú prílohy k vyhláške Ministerstva spravodlivosti SR č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné k návrhu na zápis priložiť v znení neskorších predpisov. Vyhláška Ministerstva spravodlivosti SR č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné k návrhu na zápis priložiť v znení neskorších predpisov ustanovuje vzory príslušných zmenových formulárov aj pre prípady, ak je návrh na zápis konverzie spojený zároveň s návrhom na zápis iných údajov do obchodného registra. Obdobne, ako v predchádzajúcom prípade, vzory príslušných zmenových formulárov sú k dispozícii na internetovej stránke Ministerstva spravodlivosti SR na rovnakom linku spomínanom v predchádzajúcom texte, a to na linku: <http://www.justice.gov.sk/wfn.aspx?pg=1> v sekcii Formuláre pre vyplňanie obchodného registra. Odo dňa 1. januára 2010 bude možné vykonať konverziu už len jediným procesným postupom, a to prostredníctvom zmenového formulára ustanoveného špeciálne pre jednotlivé obchodné spoločnosti. Konanie o takomto návrhu bude spoplatnené, pretože oslobodenie od poplatkovej povinnosti sa vzťahuje len na obdobie do dňa 31. decembra 2009, a to v prípade, ak sa navrhuje len zápis konverzie bez zápisu zmeny iných údajov. Registrový súd v tomto ko-

naní bude postupovať podľa zákona o obchodnom registri, ktorý registrovému súdu na vybavenie tohto typu návrhu v súčasnosti ustanovuje lehotu 5 dní.

Pri návrhoch na zápis konverzie podaných pred dňom zavedenia meny euro, teda do dňa 1. januára 2009, nadobudnú tieto zápisy účinnosť najskôr dňom zavedenia meny euro, teda najskôr odo dňa 1. januára 2009.

Pri návrhoch na zápis konverzie podaných odo dňa 1. januára 2009, nadobudnú tieto zápisy účinnosť (1) v prípade, ak navrhovateľ podá tento návrh na tlačive podľa vyhlášky MS SR odo dňa vykonania zápisu registrovým súdom a (2) v prípade, ak bude návrh podaný na niektorom zo zmenových formulárov podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné k návrhu na zápis priložiť v znení neskorších predpisov, tieto zápisy nadobudnú účinnosť odo dňa, ktorý určí navrhovateľ v návrhu, a ak tak neurobí, potom odo dňa vykonania zápisu registrovým súdom.

V predchádzajúcom texte sme sa už zmienili, že zákon č. 477/2008 Z. z. v súvislosti s konverziou článkom XI novelizuje niektoré ustanovenia zákona o obchodnom registri s účinnosťou odo dňa 1. januára 2009 a niektoré ustanovenia zákona o obchodnom registri so skoršou účinnosťou, a to s účinnosťou odo dňa 1. decembra 2008, pričom tieto úpravy vykonané v zákone o obchodnom registri súvisia s ďalším spôsobom, akým je možné uskutočniť konverziu, ktorým sa venujeme v tomto vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO v rámci konverzie vykonanej udelením súhlasu podľa nového § 12a ods. 3 zákona o obchodnom registri.

O zmenách, ktoré sa v zákone o obchodnom registri vykonajú článkom XI zákona č. 477/2008 Z. z. s účinnosťou odo dňa 1. januára 2009, sme sa čiastočne zmienili už v predchádzajúcom texte v súvislosti s novým ustanovením § 15c ods. 3 včleneného do zákona o obchodnom registri.

#### Účinnosť zápisu konverzie

#### Zmeny v zákone o obchodnom registri účinné od 1. decembra 2008

#### Zmeny v zákone o obchodnom registri účinné od 1. januára 2009

Odmietnutie vykonania zápisu	<p>Novela zákona o obchodnom registri v novom § 15c s názvom „Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. januára 2009“, zakotvuje ďalšie procesné ustanovenia, na základe ktorých platí, že <b>súd odmietne vykonať zápis podľa zákona o obchodnom registri, ak navrhovateľ najneskôr pri podaní návrhu na zápis zmeny nepodá aj náležitý návrh na zápis konverzie</b> v zmysle § 12 ods. 6 generálneho zákona.</p>	<p>Zákon č. 477/2008 Z. z. v súvislosti s konverziou vykonal aj novelizáciu ďalšieho zákona, s účinnosťou odo dňa 1. decembra 2008 novelizuje článkom III Občiansky súdny poriadok, do znenia ktorého dopĺňa úpravu v § 200f OSP pod názvom „Konanie o premene menovitej hodnoty vkladov zo slovenskej meny na eurá“ a ustanovenie § 202 ods. 3 OSP dopĺňa o nové písmeno p).</p>	Novela OSP účinná od 1. decembra 2008
Prerušenie konania	<p>Vzhľadom na všeobecné ustanovenie § 9 ods. 7 generálneho zákona <b>novela podrobnejšie ustanovuje</b> postup v prípade, ak sa má konanie o návrhu na zápis údajov vyjadrených v slovenskej mene prerušiť podľa citovaného ustanovenia generálneho zákona. Na základe § 9 ods. 7 generálneho zákona platí, že konanie o návrhu na vykonanie zápisu údajov vyjadrených v slovenskej mene, ktoré <b>sa začalo a neskončilo</b> pred dňom zavedenia meny euro, <b>sa preruší so zaslaním výzvy</b> navrhovateľovi na zmenu alebo doplnenie podaného návrhu tak, aby navrhovaný zápis údajov bol vyjadrený už v mene euro. Novela ustanovuje, že v prípade uvedenom v predchádzajúcej vete, teda v prípade, ak sa má konanie o návrhu na vykonanie zápisu údajov vyjadrených v slovenskej mene prerušiť, <b>súd bezodkladne zašle navrhovateľovi výzvu na zmenu alebo doplnenie návrhu, v ktorej určí 30-dňovú lehotu</b> na vykonanie zmeny alebo doplnenie návrhu. Ak súdu nedôjde v určenej lehote zmenený alebo doplnený návrh na zápis, <b>súd pokračuje v konaní a do piatich pracovných dní odmietne návrh na zápis</b>, pričom o tomto následku musí byť navrhovateľ <b>vo výzve poučený</b>.</p>	<p>Na základe nového znenia § 200f OSP platí, že <b>uznesenie a potvrdenie o vykonaní zápisu konverzie</b> vydané v konaní podľa § 2 a § 3 vyhlášky MS SR, ktorým sa úplne vyhovel návrhu o konverzii, <b>sa nedoručuje</b>. Výpis z obchodného registra sa pri konverzii zverejňuje v Obchodnom vestníku po nadobudnutí účinnosti konverzie. Uvedená zmena OSP <b>sa týka konaní</b> o zápise konverzie, v ktorých sa návrhy podávajú v zmysle § 2 vyhlášky MS SR na novom tlačive (pôjde o návrhy na zápis konverzie doručené do jedného roku po zavedení meny euro v SR) alebo podľa § 3 vyhlášky MS SR na zmenovom formulári, avšak samostatne pre každú právnu formu spoločnosti (pôjde o návrhy na zápis konverzie doručené po uplynutí jedného roku po zavedení meny euro v SR), pričom návrhy na <b>zápisy konverzie nebudú spojené s iným návrhom na zmeny</b>, takže jediným predmetom konania bude vykonanie zápisu konverzie. Ak osoba zapísaná v obchodnom registri spojí konverziu s iným návrhom na zmenu, nové ustanovenie § 200f OSP, sa na takéto konanie <b>nebude vzťahovať</b>. Ustanovenie § 200f OSP sa v súvislosti s uznesením <b>nevzťahuje ani na konverziu vykonanú udelením súhlasu</b> podľa nového ustanovenia § 12a ods. 3 zákona o obchodnom registri, nakoľko v tomto osobitnom konaní sa uznesenie <b>nevýdáva</b>.</p>	Oslobodenie od doručovania uznesení a potvrdení
Kolízia návrhov	<p>Novela ďalej určuje, že ak po začatí konania o návrhu na zápis konverzie dôjde súdu návrh na zápis inej zmeny, <b>lehota na vybavenie návrhu na zápis inej zmeny</b> začína plynúť dňom právoplatného skončenia konania o návrhu na zápis konverzie. Ak dôjde súdu návrh na zápis zmeny, v ktorom bude zároveň navrhovaný zápis konverzie, registrový súd vykoná zápis zmeny spolu so zápisom konverzie <b>v lehote 30 dní od podania návrhu</b> na zápis zmeny.</p>	<p>S novou úpravou v § 200f OSP súvisí aj <b>doplnenie § 202 ods. 3 OSP</b>, ktorý zákon č. 477/2008 Z. z. dopĺňa o nové písmeno p), podľa ktorého odvolanie nie je prípustné <b>proti uzneseniu, ktorým súd úplne vyhovel návrhu o zápise konverzie</b> podľa § 2 a § 3 vyhlášky MS SR.</p>	Nepripustnosť odvolania

# NOVÉ DAŇOVÉ PRIZNANIE K DANI Z PRIDANEJ HODNOTY

Dňa 1. januára 2009 nadobudne účinnosť Opatrenie Ministerstva financií SR č. MF/18184/2008-73, ktorým sa ustanovuje vzor daňového priznania k dani z pridanej hodnoty pre fyzické osoby a právnické osoby (ďalej v texte len „opatrenie MF SR“ alebo len „opatrenie“).

Opatrenie vydalo MF SR podľa § 38 ods. 3 zákona č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov.

## Nový vzor daňového priznania a novela zákona o DPH

Nový vzor daňového priznania k dani z pridanej hodnoty (ďalej v texte len „daň“) je uvedený v prílohe tohto opatrenia a zohľadňuje zmeny súvisiace so zavedením meny euro v SR, predovšetkým pri vykazovaní základu dane a dane v mene euro. Z uvedeného dôvodu je vzor daňového priznania k dani z pridanej hodnoty graficky upravený tak, aby sa základ dane a daň mohli vykazovať na dve desatinné miesta. Tento spôsob vykazovania údajov vychádza zo zmeny zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „zákon o dani z pridanej hodnoty“ alebo len „zákon“), o ktorej Vám v tomto vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO taktiež prinášame podrobné informácie.

## Povinnosť podať daňové priznanie a zaplatiť DPH

Daňové priznanie k dani z pridanej hodnoty je podľa § 78 zákona povinný podať platiteľ dane registrovaný pre daň podľa § 4 až 6 zákona do 25 dní po skončení zdaňovacieho obdobia a súčasne v tej istej lehote zaplatiť vlastnú daňovú povinnosť, ktorou sa rozumie prevýšenie celkovej výšky dane za príslušné zdaňovacie obdobie (okrem dane pri dovoze tovaru) nad celkovou výškou odpočítateľnej dane za príslušné zdaňovacie obdobie.

Zahraničná osoba, ktorá je platiteľom dane podľa § 5 alebo 6 zákona (teda právnická osoba alebo fyzická osoba,

ktorá nemá v tuzemsku sídlo, miesto podnikania alebo prevádzkareň a ktorá podniká v zahraničí), je povinná podať daňové priznanie, len ak jej vznikla v zdaňovacom období daňová povinnosť alebo právo na odpočítanie dane, alebo ak je povinná platiť preddavok na daň podľa § 78a zákona o dani z pridanej hodnoty.

Zahraničná osoba, ktorá je platiteľom dane a predáva tovar na trhovom mieste, je povinná podľa § 78a zákona platiť preddavok na daň splatnú za príslušné zdaňovacie obdobie pripadajúcu na predávaný tovar. Preddavok sa platí vo výške 50 % z dane pripadajúcej na množstvo tovaru určeného na predaj na trhovom mieste v príslušnom zdaňovacom období, najmenej však 165,97 eur (5 000 Sk). Preddavok na daň je splatný najneskôr posledný pracovný deň predchádzajúci dňu, v ktorom platiteľ začne po prvýkrát v príslušnom zdaňovacom období predávať tovar na trhovom mieste.

Daňový zástupca pri dovoze tovaru je povinný podať daňové priznanie za zastúpených dovozcov podľa § 69a zákona, a to do 25 dní po skončení kalendárneho štvrťroka. K daňovému priznaniu je daňový zástupca povinný priložiť zoznam zastúpených dovozcov s uvedením sumy všetkých základov dane ním deklarovaných dodaní tovaru osobitne za každého zastúpeného dovozcu.

Osoba, ktorá je registrovaná pre daň podľa § 7 zákona, teda zdaniteľná osoba, ktorá nie je platiteľom dane alebo právnická osoba, ktorá nie je zdaniteľnou osobou (napríklad rozpočtová a príspevková organizácia, právnická osoba, ktorá nevykonáva podnikateľskú činnosť, medzi ktoré patria napríklad nadácie alebo humanitárne organizácie), je povinná podať daňové priznanie do 25 dní po skončení kalendárneho mesiaca, v ktorom jej vznikla daňová povinnosť pri nadobudnutí tovaru z iného členského štátu Európskej únie

## Preddavok na daň z pridanej hodnoty

(ďalej v texte len „členský štát“) a v tej istej lehote zaplatiť daň.

Osoba, ktorá nie je registrovaná pre daň podľa § 4 až 7 zákona, a ktorej vznikne povinnosť platiť daň podľa § 69 ods. 2, 3 a 5 zákona, je povinná podať daňové priznanie **do 25 dní po skončení kalendárneho mesiaca**, v ktorom vznikla daňová povinnosť **a súčasne v tej istej lehote zaplatiť daň**, pričom **pôjde o prípady (1)** ak je zdaniteľná osoba, ktorá má sídlo, miesto podnikania, prevádzkareň alebo bydlisko v tuzemsku, povinná platiť daň pri službe a pri tovare dodanom s inštaláciou alebo montážou zahraničnou osobou z iného členského štátu alebo z tretieho štátu, ak ide o službu alebo tovar s miestom dodania v tuzemsku, **(2)** ak je zdaniteľná osoba povinná platiť daň pri vybraných službách dodaných zahraničnou osobou z iného členského štátu alebo z tretieho štátu (napríklad reklamné služby, poradeniské, inžinierske, právne, účtovné, audítorské a iné služby, bankové, finančné, poisťovacie služby, prevod alebo postúpenie autorských a im príbuzných práv, pridelenie zamestnancov, telekomunikačné služby v zmysle § 15 ods. 8 zákona), **(3)** ak osoba, ktorá nie je platiteľom dane, uvedie vo faktúre alebo v inom doklade o predaji daň.

**Pri nadobudnutí nového dopravného prostriedku** (motorového vozidla, lode, lietadla) z iného členského štátu je osoba, ktorá nie je registrovaná pre daň podľa § 4 až 7 zákona (napríklad podnikateľ, ktorý nie je platiteľom dane, občan, nezisková organizácia), povinná podľa § 78 ods. 4 zákona podať daňové priznanie **do 7 dní od nadobudnutia** nového dopravného prostriedku **a súčasne v tej istej lehote zaplatiť daň**.

Osoba, ktorá príležitostne dodá nový dopravný prostriedok (motorové vozidlo, loď, lietadlo) do iného členského štátu, uplatňuje odpočítanie dane podaním daňového priznania podľa § 78 ods. 6 zákona **za ten kalendárny mesiac**, v ktorom bol nový dopravný prostriedok dodaný a vo výške určenej podľa § 52 zákona. Ak nový dopravný

prostriedok príležitostne dodá platiteľ dane, uplatňuje odpočítanie dane vo svojom daňovom priznaní, ktoré podáva za zdaňovacie obdobie, v ktorom dodal nový dopravný prostriedok do iného členského štátu (**nepodáva osobitné daňové priznanie**). Ak nový dopravný prostriedok dodá príležitostne osoba, ktorá je platiteľom dane, ale pri dodaní nového dopravného prostriedku nekoná ako zdaniteľná osoba, uplatňuje táto osoba odpočítanie dane pri novom dopravnom prostriedku **v osobitnom daňovom priznaní**, pričom táto osoba podáva osobitné daňové priznanie **aj pri nadobudnutí** nového dopravného prostriedku z iného členského štátu.

**Zahraničná osoba z tretieho štátu, ktorá dodáva elektronicky služby** v rámci Európskych spoločenstiev a je na tento účel identifikovaná pre daň v tuzemsku, nepodáva daňové priznanie podľa vzoru daňového priznania uvedeného v prílohe k tomuto opatreniu MF SR, nakoľko **daňové priznanie podáva elektronicky** podľa § 68 zákona.

Podľa § 78 ods. 7 zákona sa po zavedení meny euro v SR údaje v daňovom priznaní zaokrúhľujú na najbližší eurocent do 0,005 eura **smerom nadol** a od 0,005 eura vrátane **smerom nahor**, teda v daňovom priznaní sa údaje uvedú **s dvomi desatinnými miestami**.

Ak vznikne daňová povinnosť pri zdaniteľnom obchode **v zdaňovacom období pred zavedením meny euro v SR**, uvedie sa do daňového priznania daň v slovenskej mene. Ak je faktúra za dodaný tovar alebo dodanú službu vyhotovená **po zavedení meny euro v SR v mene euro** (nakoľko po zavedení meny euro v SR nie je možné vyhotoviť faktúru v slovenskej mene), **prepočíta sa** dohodnutá odplata v slovenskej mene konverzným kurzom (30,1260 SKK/EUR). Údaje o základe dane a výške dane sa vo faktúre uvedú **v mene euro aj v slovenskej mene**.

Platiteľ dane, ktorý uplatňuje odpočítanie dane pri tovare, pri ktorom daňová povinnosť vznikla **v zdaňovacom období pred zavedením meny euro v SR**, sa môže rozhodnúť, že odpočíta-

**Zaokrúhľovanie**

**Vyhotovovanie faktúr za dodaný tovar**

**Vyhotovovanie faktúr pri zakúpenom tovare**

nie dane uplatní v daňovom priznaní za zdaňovacie obdobie, v ktorom mu právo na odpočítanie dane vzniklo, alebo v nasledujúcom zdaňovacom období, pričom **musí byť splnená podmienka** podľa § 51 ods. 2 zákona o dani z pridanej hodnoty, že ku dňu uplynutia lehoty na podanie daňového priznania za zdaňovacie obdobie, v ktorom právo na odpočítanie dane vzniklo, **má k dispozícii faktúru**.

#### Nadmerný odpočet a zaokrúhlenie

Pri nadmernom odpočte podľa § 79 zákona o dani z pridanej hodnoty je platiteľ dane povinný **najprv ho kompenzovať so svojou vlastnou daňovou povinnosťou** v nasledujúcom zdaňovacom období **a ak nadmerný odpočet nie je možné odpočítať** od vlastnej daňovej povinnosti v nasledujúcom zdaňovacom období, **daňový úrad vráti** neodpočítaný nadmerný odpočet (jeho neodpočítanú časť). Nadmerný odpočet, ktorý vznikol v zdaňovacom období, ktoré sa skončilo pred 1. januárom 2009 (teda pred dňom zavedenia meny euro v SR), sa pred odpočítaním od vlastnej daňovej povinnosti za zdaňovacie obdobie po 1. januári 2009 (teda po zavedení meny euro v SR) **prepočíta** zo slovenskej meny na menu euro podľa konverzného kurzu (30,1260 SKK/EUR)

**a zaokrúhli na dve desatinné miesta smerom nahor.**

Oznámenie MF SR o vydaní predmetného opatrenia bolo publikované v **Zbierke zákonov SR pod č. 309/2008 Z. z.**, uverejnené bolo vo Finančnom spravodajcovi č. 7/2008 a možno doň nazrieť na MF SR.

Opatrením MF SR sa **zrušuje Opatrenie MF SR č. MF/19376/2007-73** zo dňa 1. septembra 2007, ktoré ustanovuje vzor daňového priznania k dani z pridanej hodnoty, **tento vzor daňového priznania sa však použije (1)** pri podávaní daňových priznaní za obdobia, ktoré končia najneskôr 31. decembra 2008 **a (2)** pri podávaní daňových priznaní podľa § 78 ods. 4 zákona o dani z pridanej hodnoty, ak daňová povinnosť vznikla najneskôr 31. decembra 2008. Opatrenie MF SR č. MF/19376/2007-73 zo dňa 1. septembra 2007, nadobudlo účinnosť dňa 1. októbra 2007. Oznámenie MF SR o vydaní opatrenia č. MF/19376/2007-73 zo dňa 1. septembra 2007 bolo publikované v **Zbierke zákonov SR pod č. 424/2007 Z. z.**, uverejnené bolo vo Finančnom spravodajcovi č. 9/2007 a možno doň nazrieť na MF SR.

Zrušovacie ustanovenie

## ĎALŠIE ÚPRAVY K DAŇOVÉMU PRIZNANIU K DANI Z MOTOROVÝCH VOZIDIEL

#### Oznámenie o oprave textu v opatrení MF SR

Dňa **1. januára 2009 nadobudne účinnosť** Opatrenie Ministerstva financií SR č. MF/019260/2008-72, ktorým sa ustanovuje vzor daňového priznania k dani z motorových vozidiel pre fyzické osoby a právnické osoby (ďalej v texte len „opatrenie MF SR“ alebo len „opatrenie“). Oznámenie MF SR o vydaní predmetného opatrenia bolo publikované v **Zbierke zákonov SR pod č. 269/2008 Z. z.** a znenie opatrenia bolo uverejnené vo Finančnom spravodajcovi č. 7/2008 na strane 421.

K predmetnému opatreniu, s obsahom ktorého sme Vás podrobne oboznámili

už v augustovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO, vydalo Ministerstvo financií SR **Oznámenie o oprave textu v opatrení MF SR** (ďalej v texte len „oprava textu opatrenia MF SR“).

Oprava textu opatrenia MF SR sa **týka vzoru daňového priznania k dani z motorových vozidiel**, uvedeného v prílohe opatrenia MF SR, **konkrétne jeho časti „Postup pri vyplňaní daňového priznania“**, v ktorej mali byť v druhom odseku správne uvedené slová „... konverzným kurzom - 30,1260 SKK/EUR a zaokrúhli na eurocent nadol ...“.

Zo vzoru daňového priznania k dani z motorových vozidiel uvedeného v prílohe tohto opatrenia MF SR **tak má správne vyplývať**, že daň, pomerná časť dane, preddavky na daň, zníženie dane za rok 2008 sa uvádzajú v slovenských korunách. Daňovník prepočíta daň na úhradu z riadku 50 daňového priznania, z opravného daňového priznania a z riadku 56 dodatočného daňového priznania za rok 2008 **konverzným kurzom (30,126 SKK/EUR)** a zaokrúhli na eurocent smerom nadol (v Oddiele VII - pomocné výpočty).

Aj napriek tomu, že v augustovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO sme pre Vás konverzný kurz (30,1260 SKK/EUR) v citovanej časti textu vzoru daňového priznania k dani z motorových vozidiel uvedeného v prílohe tohto opatrenia MF SR **uviedli správne**, dovoľujeme si dať Vám predmetnú opravu textu opatrenia MF SR do pozornosti, nakoľko táto oprava textu opatrenia MF SR **nebola publikovaná v Zbierke zákonov SR**.

Oznámenie o oprave textu v opatrení MF SR bolo uverejnené vo Finančnom spravodajcovi č. 9/2008 na strane 591.

K spomínanému opatreniu MF SR, konkrétne k vzoru daňového priznania k dani z motorových vozidiel pre fyzické osoby a právnické osoby ustanoveného Opatrením Ministerstva financií SR č. MF/019260/2008-72, vydalo Ministerstvo financií SR aj ďalšie oznámenie, a to **Oznámenie o vydaní vzoru potvrdenia o podaní daňového priznania k dani z motorových vozidiel** (ďalej v texte len „oznámenie MF SR o vzore potvrdenia“).

Oznámenie MF SR o vzore potvrdenia vydalo Ministerstvo financií SR **pre účely zabezpečenia jednotného postupu** pri uplatňovaní § 20 ods. 6 zákona č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov, pričom Ministerstvo financií SR jeho prostredníctvom **odporúča daňovníkom** dane z motorových vozidiel, aby pri podávaní daňového priznania k dani z motorových vozidiel **využili odporúčaný vzor tlačiva potvrdenia** o podaní daňového priznania k dani z motorových vozidiel, ktorý je obsiahnutý v prílohe tohto Oznámenia MF SR o vzore potvrdenia.

Oznámenie MF SR o vzore potvrdenia bolo uverejnené vo Finančnom spravodajcovi č. 9/2008 na strane 589.

Oznámenie MF SR o vzore potvrdenia o podaní daňového priznania

## VLÁDA SR PRIPRAVUJE – ZMENA ÚPRAVY VÝŠKY ÚROKOV Z OMEŠKANIA

V tomto období sa postupne končia prípravy súvisiace s vydaním nariadenia vlády SR, ktorým by sa malo zmeniť a doplniť nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z. z. (ďalej v texte len „návrh novely nariadenia vlády SR“ alebo len „návrh novely“).

**meny euro v SR**, ale malo by byť doplnené aj v časti týkajúcej sa úpravy výšky úrokov z omeškania a prostredníctvom nového znenia nariadenia vlády SR by malo byť vykonané **zjednotenie právnej úpravy výšky úrokov z omeškania** v občianskoprávných a v obchodnoprávných vzťahoch **aj v tomto vykonávanom predpise**.

V tých ustanoveniach nariadenia vlády SR, ktoré obsahujú sumy v slovenskej mene, by sa návrhom novely malo predmetné nariadenie vlády SR zmeniť tak, že **peňažné sumy v slovenskej mene**

Predmet novelizácie

V prípade, ak bude návrh novely schválený bez pripomienok, znenie nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (ďalej v texte len „nariadenie vlády SR“) by sa upravilo nielen **v súvislosti so zavedením**

Zmeny súvisiace so zavedením eura



**budú nahradené sumami v mene euro.** Peňažné sumy v dotknutých ustanoveniach nariadenia vlády SR, o ktorých sa zmienime v ďalšom texte, by boli prepočítané podľa stanoveného konverzného kurzu (30,1260 SKK/EUR) a v súlade s pravidlami uvedenými v zákone č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v SR a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „generálny zákon“).

V § 1 nariadenia vlády SR, ktoré pri zodpovednosti za škodu spôsobenú na vnesených alebo odložených veciach určuje, že za klenoty, peniaze a iné cennosti sa zodpovedá do výšky **10 000 Sk**, by táto suma mala byť na základe návrhu novely **nahradená sumou 331,94 eur**.

V súvislosti s primeranými nákladmi spojenými s pohrebom, ktorých úpravu obsahuje § 2 nariadenia vlády SR, by **suma 20 000 Sk**, do výšky ktorej sa uhrádzajú náklady na zriadenie pomníka alebo náhrobnej dosky a na úpravu hrobu, mala byť nahradená **sumou 663,88 eur**.

V ustanovení § 4 nariadenia vlády SR by sa mala **zmeniť výška poplatku z omeškania**, ktorý by bol určený vo výške **1 promile za každý deň omeškania** (teda už nie vo výške 2,5 promile) dlžnej sumy, **najmenej však 0,83 eura (namiesto doterajších 25 Sk)** za každý i začatý mesiac omeškania.

Pri drobných opravách by náklad na jednu opravu uvedený v § 5 ods. 2 nariadenia vlády SR nesmel prevýšiť **sumu 6,64 eur (teda už nie 200 Sk)**.

#### Výška úrokov z omeškania po novele

Súčasná úprava výšky úrokov z omeškania podľa predpisov občianskeho práva má právny základ v § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ktorý odkazuje na vykonávací predpis, pričom týmto vykonávacím predpisom je práve nariadenie vlády SR. S podrobnosťami vyplývajúcimi zo súčasnej právnej úpravy výšky úrokov z omeškania predpismi občianskeho práva sme Vás podrobne oboznámili v **októbrovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO** v súvislosti s aktuálnymi novelizáciami Ob-

chodného zákonníka, konkrétne v súvislosti s novelou Obchodného zákonníka vykonanou **prostredníctvom zákona č. 454/2008 Z. z.**, ktorým bude s účinnosťou odo dňa 15. januára 2009 zmenené, okrem iných ustanovení, aj ustanovenie **§ 369 ods. 1 Obchodného zákonníka**, pričom v októbrovom vydaní bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO sme Vám v súvislosti s aktuálnymi novelizáciami Obchodného zákonníka dali do pozornosti aj to, že predmetné ustanovenie bude s účinnosťou odo dňa zavedenia meny euro v SR, teda **odo dňa 1. januára 2009, novelizované aj prostredníctvom článku IV generálneho zákona** (ďalej v texte len „novela Obchodného zákonníka vykonaná generálnym zákonom“).

Novelou Obchodného zákonníka, vykonanou zákonom č. 454/2008 Z. z., sa zjednotí uplatňovanie a výpočet úrokov z omeškania v obchodnom práve s predpismi občianskeho práva, a keďže ich podrobná úprava je **obsiahnutá práve v § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z.**, návrh novely by mal priniesť **nové znenie tohto ustanovenia** nariadenia vlády SR a tak reagovať na túto novelu Obchodného zákonníka. Prostredníctvom nového znenia § 3 nariadenia vlády SR by v praxi mali byť vyriešené nejasnosti pri zisťovaní výšky úrokov v obchodných sporoch, pričom základná úroková sadzba platná odo dňa omeškania by mala byť využiteľná aj **pre celé obdobie omeškania**.

Podľa **nového znenia § 3 nariadenia vlády SR** by výška úrokov z omeškania mala byť o 8 percentuálnych bodov (vymedzení tohto pojmu sa venujeme v ďalšom texte) vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu (nahradenie Národnej banky Slovenska Európskou centrálnou bankou vyplýva z novely Obchodného zákonníka vykonanej generálnym zákonom v spojení s § 17 ods. 1 generálneho zákona, o znení ktorého sa zmienime v nasledujúcom texte).

V ďalšom, druhom, odseku § 3 nariadenia vlády SR by mala byť obsiahnutá

fakultatívna úprava, podľa ktorej by malo platiť, že ak sa počas trvania omeškania **zmení základná úroková sadzba** Európskej centrálnej banky **a ak je to pre veriteľa výhodnejšie**, výška úrokov z omeškania je o 7 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu príslušného kalendárneho polroka, v ktorom trvá omeškanie, pričom táto základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky sa **použije počas celého tohto polroka**.

**Percentuálny bod** Percentuálny bod je všeobecne vymedzovaný ako **jednotka aritmetického rozdielu dvoch hodnôt udaných v percentách**, označuje sa ním bezrozmerné číslo udávajúce nárast alebo pokles sledovanej hodnoty v stotínach ich relatívnej hodnoty voči vzťažnej hodnote, takže **zmena o jeden percentuálny bod znamená zmenu o jednu stotinu hodnoty**.

**Základná úroková sadzba** Odo dňa 1. januára 2009 bude základná úroková sadzba, v súčasnosti prístupná na internetovej stránke Európskej centrálnej banky, uverejňovaná **aj na internetovej stránke Národnej banky Slovenska**. Samotný pojem „základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky“ je presne vymedzený v už spomínanom § 17 ods. 1 generálneho zákona. Z ustanovenia § 17 ods. 1 generálneho zákona vyplýva, že tam, kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch, v rozhodnutiach orgánov verejnej moci, zmluvách alebo iných právnych prostriedkoch používa pojem „základná úroková sadzba Národnej banky Slovenska“, „diskontná sadzba Národnej banky Slovenska“, „diskontná úroková sadzba“ alebo „diskontná sadzba štátnej banky česko-slovenskej“, **odo dňa zavedenia meny euro**, teda odo dňa 1. januára 2009, **sa tým rozumie základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky**, ktorú Európska centrálna banka stanovuje pre hlavné refinančné obchody vykonávané Eurosystemom v rámci Európskeho systému centrálnych bánk a zverejňuje na linku: <http://www.ecb.int/stats/monetary/rates/html/index.en.html>. **Takáto zmena** základnej úrokovej sadzby pri prechode SR na menu euro

**nemá vplyv na dokončenie úročenia podľa pôvodnej výšky úrokovej sadzby počas úrokového obdobia**, ktoré začalo plynúť pred dňom zavedenia meny euro, a ktoré uplynie po zavedení meny euro v SR, ani **nemá vplyv na úročenie po zavedení meny euro**, pre ktoré je rozhodujúca výška úrokovej sadzby z obdobia pred dňom zavedenia meny euro, a tiež **nemá vplyv ani na ostatný obsah, subjekty alebo platnosť právnych vzťahov** vzniknutých na základe predmetných právnych predpisov, rozhodnutí orgánov verejnej moci, zmlúv alebo iných právnych prostriedkov, **ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak, alebo ak generálny zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak**.

V súvislosti so zmenou ustanovenia § 3 nariadenia vlády SR by **prechodné ustanovenie obsiahnuté v novom ustanovení § 10a** nariadenia vlády SR malo určovať, že ak došlo k omeškaniu **pred 1. januárom 2009**, výška úrokov z omeškania sa bude riadiť podľa doterajších predpisov, teda podľa predpisov účinných do dňa 31. decembra 2008. V súvislosti s viacerými právnymi úpravami týkajúcimi sa ochrany spotrebiteľa si Vám **vo vzťahu k inštitútu omeškania**, ku ktorému by došlo do účinnosti zakotvenej v návrhu novely vyššie uvedeným spôsobom, dovoľujeme pre úplnosť dať do pozornosti, že neprimerané sankcie by aj pred nadobudnutím účinnosti návrhu novely v tomto znení mohli byť kvalifikované ako neprimeraná zmluvná podmienka v spotrebiteľských zmluvách, prípadne by mohli byť v rozpore s inštitútom dobrých mravov, o ktorých sme Vám priniesli podrobnosti **v posledných troch vydaniach bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO** v súvislosti s novelizáciami Občianskeho zákonníka, s novelou Občianskeho súdneho poriadku a v súvislosti s pripravovanými zmenami v rozhodcovskom konaní.

Transpozícia **smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/35/EHS zo dňa 29. júna 2003** o boji proti oneskoreným platbám v obchodných transakciách by mala byť na základe **nového ustanovenia § 11a** nariadenia vlády SR zakotve-

**Intertemporálne ustanovenie**

**Transponované právne akty ES a EÚ**

ná v **novej prílohe č. 2** nariadenia vlády SR a doterajšia príloha by mala byť označená ako príloha č. 1.

Účinnosť novely nariadenia vlády SR sa vo väzbe na zavedenie meny euro v SR navrhuje **odo dňa 1. januára 2009.**

Účinnosť novely

## ULC ČARNOGURSKÝ LAW FIRM

<b>Bratislava - Slovensko</b>	<b>Brescia - Taliansko</b>
Tvarožkova 5, P.O.BOX 21	Via Val Giudicarie 4
814 99 Bratislava, Slovensko	251 23 Brescia, Taliansko
Tel.: +421-2-5720 1717	Tel.: +39-030-221 932 33
Fax: +421-2-5720 1777	Fax: +39-030-221 932 02
Skype: ulcbratislava	Skype: ulcbrescia
E-mail: office@ulclegal.com	E-mail: brescia@ulclegal.com

**Kyjev - Ukrajina**  
172 Gorkogo St., Suite 1316  
031 50 Kyjev, Ukrajina  
Tel.: +38-044-521 21 10  
Fax: +38-044-529 17 32  
Skype: ulckyiv  
E-mail: kyiv@ulclegal.com

[www.ulclegal.com](http://www.ulclegal.com)

Informácie uvedené v bulletine ULC Čarnogurský PRO BONO nie sú poskytovaním právnych rád. Nemožno z neho odvodzovať žiadne práva a povinnosti. Materiál obsiahnutý v tomto dokumente je informatívnej povahy a aplikácia vyššie uvedených informácií bude vždy špecifická v závislosti od konkrétnych okolností prípadu. Z uvedených dôvodov pri konkrétnych právnych riešeniach preto vždy odporúčame konzultácie. I keď je bulletin ULC Čarnogurský PRO BONO zostavovaný s maximálnou starostlivosťou, advokátska kancelária ULC Čarnogurský nepreberá zodpovednosť za prípadné chyby či nepresnosti, ani za akékoľvek škody vzniknuté z aktivít konaných na základe informácií uvedených v tomto dokumente.

Obsah bulletinu ULC Čarnogurský PRO BONO nie je možné využívať pre účely zisku, ponúkať svojim klientom ako svoj vlastný alebo publikovať bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti ULC Čarnogurský s.r.o. V prípade záujmu o ďalšie informácie alebo o poskytnutie individuálneho poradenstva či konzultácií nás neváhajte kontaktovať.

V prípade, že naďalej nechcete byť adresátom tejto služby, kontaktujte nás na e-mailovej adrese [simunkova@ulclegal.com](mailto:simunkova@ulclegal.com). Ďakujeme.

V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte, prosím, Mgr. Martinu Šimunkovú: [simunkova@ulclegal.com](mailto:simunkova@ulclegal.com).

© ULC Čarnogurský, 2008